

Großes Schützen- u. Volksfest

in Hamm (28. August, 3., 4., 5. u. 6. September 1938)



Üb Aug' und Hand für's Vaterland

Z E I T S C H R I F T

für Düsseldorfer Schützenwesen u. niederrhein Heimatkunde - Hammer Heimatblätter

Druckerei und Verlag A. u. H. Hofbauer, Düsseldorf, Düffelstraße 29

Wilt. g. 1701 (Kapitel)

LANDER- u. STADT
BIBLIOTHEK DÜSSELDORF

Großes Schützen- und Volksfest 1938

Sonntag, 28. August, Samstag, 3., Sonntag, 4., Montag, 5., Dienstag, 6. September 1938, auf dem herrlich gelegenen Festplatz Ede Fähr- und Hammerdorffstraße (Eingang Hammerdorffstraße). **Festprogramm: Sonntag, den 28. August 1938:** Ankündigung des Festes durch ein Tambourkorps. **Samstag, 3. September, abends 8 Uhr:** Großer Zapfenstreich mit Fackelzug. **Sonntag, 4. September:** Nachmittags 2,30 Uhr, Antreten der Schützen am Schützenzelt. Aufstellung des Regiments auf der Fährstraße. 15,30 Uhr Paradeaufstellung und Parademarsch auf dem Kirchplatz, anschließend **Festzug**. Auf dem Festplatz ist am 4., 5. und 6. September Königs-, Ehren- und Preisvogelschießen. Konzert, Tanz und Volksbelustigungen finden an sämtlichen Tagen statt. Auf dem Kirchplatz Volksbelustigungen aller Art. **Abends 21 Uhr Festzug**. Anschließend Schützenball. **Montag, 5. September:** Antreten 15 Uhr am Schützenzelt. 16 Uhr Paradeaufstellung und Parademarsch auf dem Kirchplatz, anschließend **Festzug**. Nachdem der Königsschuß gefallen ist, 7 Uhr

feierliche Proklamation des neuen Schützenkönigs. Abends 21 Uhr Begleitung des neuen Schützenkönigs durch das Schützenkorps zu seiner Wohnung. Hier selbst Ehrung der neuen Schützenkönigin, Fahnenchwanken. **Dienstag, 6. September:** 12 Uhr Antreten der Schützen am Ehrenmal. Ehrung der Gefallenen. Fahnenchwanken, Paradeaufstellung, Parademarsch auf dem Kirchplatz. Anschließend Festzug durch Hamm. **Abends 20 Uhr, großer Fest- und Krönungsball im Schützenzelt.** Nachmittags 2 Uhr: Antreten des Reitervereins am Vereinslokal Wwe. Joh. Schweizer und Eröffnung des Reiterfestes. **Ringstechen auf dem Rheindeich.** Eintritt zum Festplatz an allen Tagen RM. 0,25 einschließlich Steuer und Sportgrofchen. Die ortsansässigen Wirte halten sich unter Veranstaltung von Konzert und Tanz mit Getränken und Speisen bester Güte empfohlen. Die verehrlichen Hammer Mitbürger werden gebeten, ihre Häuser in altgewohnter Weise auszuschildern. Es ladet freundlichst ein: ...

Führerering und Führerrat

Hurra, hütt ha'mer Kirmes!

„Secher, Nettche, jonn ech met,
Ech hügel mech noch schnell et Kleed,
Kirmes blieb ech nit ze huus,
Dann jehet fogar minn Trooß eruus!“

„Hör, do hütt der Schögezog,
De Zing! De Zing!“ „Wat wouffte noch?“
„Mer trehkte met, ech maah jeh flott,
Sons sind die Knöppeljonges fott!“

De Bumm, de Bumm, de Zing, de Zing!
Kirmes fiere mir am Ring!
Reits on lenkis dann öwwer de Bröck,
De Sorge losse mer all' zeröck!

„Hier zu sehn zum Zeitvertreib,
Die Dame ohne Unterleib!“
„Ach, wenn das der Petrus wüßte,
G, wie der sich freuen müßte!“

So schreit on klengt et öwwerall,
De janze Loft es voller Schall!
„Wer will zeigen, was er kann,
Drei Schüß 'nen Groschen, junger Mann!“

Do, schon widder neue Bluff:
„Haut den Lühkas!“ „Feste druff!“
„Mamm! Ech well e' Müllleke hann,
Kids, do stonnt se, neewer de Kann!“

On so'ne schöne Lufballon,
Hoach do hätt mer lang wat von! —“
„Sovill Geld hann ech nit, Kenh,
Komm do fott, do es so'ne Wenk! —“

Höör ens, wat dä Mann do säät,
Süch, wie 's op de Lühkas schää!“
„Keppel, Keppel, Ke—Ke—Keesche,
Schöne War, dat well jett heesche!“

„Op de Kirmes jooode War',
Es leider Jottes emmer raar! —“
„Pefferkooke, schöne Moppe,
ha'mer bellig ze verholpe!“

„Zudierstange, Dannekooke,
För jong Hääre wat ze rooke! —“
„Höör dat Scheeße!“ Bumm! Piff, paff;
Do scheesen se der Dogel aff!“

König es der Schmitze Hans,
Die angere schossen all derlans!
De Schöge trehkte öwwer de Bröck,
De Bumm, de Bumm, noch Stadt zeröck! —

On jong on alt, se trehkte met,
Keene, keene well noch Bett!
„Mer sind beim König, hann'te senn?
Flöck! Maah flöck, hä geht erenn.“

Jong wat mot die Frau sech freue,
Kütt als König erennschneie!“
Schmitze Trautche hat paraat,
Ledere, fastige Käpelschlaat.

On dem neugebadiene König,
Woor dat Esse vill ze wenig!
De Ehr, die steeg em enn der Kopp,
Hä rießt wiet de Fenster op —

„Weib! Wat machst' de dich paraat?
Schögekönig! — On Käpelschlaat? —“
On et Traut erstaret för Schred,
Der Schlaat log op de Strooß em Dred! —

„Traut, wat beß de och för Laake!
Wie hannst' de mer so'n Esse maake?? —
Weß' de nit, wat dat bedüüt?
König!! König, ben ech hütt!! —“

Helene Kels

Kauft die Bücher der
Heimatdichterin
Helene Kels

Schützenfest 1938 des St. Seb.-Schützenvereins Düsseldorf-Hamm

Haupt-Festplatz seit 16 Jahren
Festwirt und Festzelt von
Franz Görtz, Düsseldorf
Ulmenstr. 87, Fernruf: Festzelt 28373 Privat 32046
Zelte- und Tribünenbau
Rest.-Betrieb Franz Görtz

Prima Biere - Erstklassige Weine
Ia warme Küche - Hamburger Bufelt
Kaffee - Kuchen - Likör - Zigarren und Zigaretten
Es gelangt das beliebte
Schwabenbräu Pils u. Schlössers
Lagerbier zum Ausschank.

Kolonialwaren — Drogen — Farben — Lacke — Spirituosen
Willy Esser - Cigarren, Tabak, Konserven
Gegründet 1853 - am Rochus-Kapellchen

Rest. Wwe. Josef Brögelmann Fahrstr. 237
Telefon 29662. An den 3 Kirmestagen großer Ball.

Lebensmittelhaus FRANZ LEUSCH

Tel. 29219 — prompte Bedienung, Lieferung frei Haus

L. Meuer - Fuhrgeschäft und Kohlenhandlung
Das Fuhrgeschäft befördert alles! Hammer Dorfstraße 170, Ruf 12735

Rest. Hammer Hof Inh.: Hch. Heckhausen
An den 3 Kirmestagen Musik und Tanz

Ein frohes Heimatfest wünscht allen Kunden
Theo Windhövel

Wilhelm Sülzner (Vupp dich)

Maler und Anstreicher Stoffeln, Am Rott 38

Restaurant Willi Oberborbeck
(früher Brauerei Heckhausen)
1a Spelsen und Getränke

Albert Aymans

Hufbeschlag und Fahrzeugbau - Autog. Schweißerei
Düsseldorf-Hamm. Hammer Dorfstr. 39, Tel. 24939

Herm. Rock Nachf. Bergerstr. 31
Tel. 13598

Eisenwaren — Haus- u. Küchengeräte, Verdromte Wasserkessel, Vulkan-Emalle-
Töpfe, Brot- u. Aufschnittmaschinen — Schwarze Rabattmarken.

Beim „Hämmer Urige“ Casp. Hilden (a. d. Kirche)
Jan weitem Alt, Dieterichs 1 a Hell, Schützenkonzert

Heinrich Hoff

Sanitäres Installations-Geschäft — Bauklempnerei
Hammer Dorfstr. 151 Ruf 24611 Bürgerstr. 21

Zum Fest die gute Zigarre

von Chr. Budde

an der Hammer Kirche

Brauerei Wwe. Joh. Möhker

empfehlen ihr obergäriges Lagerbier aus eigener
Brauerei sowie 1a Schnitten

Jos. Kornweibel, Düsseldorf-Hamm

Telefon 21707

Spezialität: Hammer Gemüsesamen

Christian Beyen, Hammer Dorfstraße 110

Kolonialwaren aller Art, Konserven und täglich frische
Gemüseforten. **Spezialität Wurstwaren. Eigene Schlach-**
tung. Telefon 28761. Auf Wunsch Lieferung frei Haus.
Schützenkönig 1937-38. Mitglied der Liederfranz-Komp.

Wilhelm Dederichs

DÜSSELDORF
Staatlich geprüfter Hufschmied

Fahrzeugbau aller Art

Gladbacher Straße 34
Fernsprecher 19045



Bitte bevorzugen Sie bei Bedarf die Inserenten!

Sparbüch's on Kirmes.

Lieske hät so nett jefart,
jede Fenne en die Büch'!
(Frösches sind jo hüt jett knapp)
alles blanke Kupferbüch's.

Denn Sonntag es doch Schögefest,
do brocht et Lieske Feld!
Lieske höpt on danzt vör Freud',
wie schön wor doch die Welt!

Knöppeljüngles, jröne Hötches,
Klappzylinder, Zingderrä,
Pagelköpples, flotte Leedches,
Boxe leuchte wiß, wie Schnee!

Loftkaruffel on Deuwelrad
well et Lieske drop.
Alles süht et schon em Geist,
et Lieske es boowedrop.

Endlich hammer Schögefest,
et Lieske hölt sinn Büch's,
on jey wöhd se opjemacht,
wo sind die Kupferbüch's?

Wat do rollt, dai sind jo Knöpp!
Lies schreit Hölp on Brand!
„We hät die Knöpp dodrenn jedonn?“
Et es us Rand on Band.

De Motter säät: „No beß doch stell
ich wor dies Boch so knapp,
soß ohne Brot on ohne Feld
minn Kass' die wor so schlapp!“

„Loftkaruffel on Deuwelrad,
ich hat mich jo jefreut!
Emol em Johr es Schögefest!“
Et Lieske schreit vör Leid.

Doch jeyt kütt de Noobersfrau
se hät dä Krach jehöht,
stemmt de Arme en de Sitt
on säät: „Hät mer noch Wöht?“

Kritt ehr Portemane erus,
schenkt em Lieske Feld!
Jey kann et noh Kirmes jonn . . .
wie schön wor doch die Welt! —

Selen Kels.

Kauft das neue Buch

Rhein und Düssel
der Heimatdichterin Helene Kels

In allen größeren Buchhandlungen zu haben.

*Im Haushalt-
Fachgeschäft
erhalten Sie das bekannte*



VULCANUS
Stahl-Email Koch- und
Bratgeschirr der Firma

B.G. WEISMÜLLER + CO.
DÜSSELDORF 52

Drucksachen aller Art liefert schnell und preiswert
die bekannte Druckerei

A. u. H. Hofbauer

Düsseldorf - Düsselstraße 29 - Fernruf 14394 u. 18004

Gebr. van Doornick
Beerdigungs-Institut

Gegründet 1846

Übernahme ganzer Beerdigungen

Besorgen sämtlicher Angelegenheiten

Großes Lager in allen Sorten Särgen

Kein Laden, daher billige Preise. Reelle und schnelle Bedienung

Überführung von und nach hier per Bahn oder Auto

DÜSSELDORF - HAMM

Blasiusstraße 22, Telefon 14979 — — 1a Referenzen

Vor 100 Jahren hieß es schon:

Die Farben kauf bei Tapken Sohn —

Auch guten Schnaps kannst dort Du haben —

Der wird Dich stets aufs neue taben.

Tapken Sohn nur Karlplatz 17

neben dem Kino

Großlager in Tapeten u. Balatum

Sind Sie unzufrieden mit Ihrem bisherigen Waschmittel?
Wenn ja, dann nehmen Sie

DALLI selbsttätig

das neue selbsttätige Waschmittel
mit Seifenflocken und Sparmarkent

1/2 Pfd. Paket 30 Pfg.

1/1 " " 56 "

Kauft bei den Inserenten!

Salinbt,

Salömming,



Leuonjominijofaltb-Linur

Lüffel-Ölt,

(obrig. Leuonjout)

Lilbittur,

(Leuonjout Leuonjout)

Lilpittoll.

(Lilpittoll Leuonjout)

Wie Fonks Pitter sine Aesel bahf blent gewode es.

Et wor emohl Herres gewoode, die Ziet, wo dat laate Jemös on die laate Möhre mähtig wähd, do fäht dä Fonks Dide (mine Schollkamerad) för sie Batter: „Sag Batter, lommer diese Nomedag nom Draap fahre en Kaar Moore hole et hät jrad opjehät met Rähne“. „Ejo Jong“, fäht sie Batter, „dat künne mer maake, mer künne jo doch nix angefeh donn.“ Wie jeseit, jo jedonn. Et Nomedags fuhre die zwei nom Draap on make en jehörige Kaar Moore ut. Wie se no die Kaar jelade hadde, do wor die verdammt schwor jewohde för dä arme Aesel, ä hät se miich on Befj jedonn, äwver hä frog se nit von de Plaas. Wie se no so am wofchte wore, soch Pitter op emol net wiet dervon aff ene möm Dhs am abede, och ene Mann von der Bök. Hä jehet derbei on fäht: „Bös doch jo jehet on spann mech doch dä Dhs ens vör, dä röfjige Aesel kann die Kaar Moore alleen net make“. „Ejo“, fäht dä, „wann dat alles es, do könnt et sech och net drop aan“. Hä spannt ut on jehet möt als Ketter en der Not. Beim Börspanne stellten et sech erut, dat die Kette jet kooz wore, dä arme Aesel hat jrad noch Plaz vör Oden zu hofe, so noh hadden se öm dä Dhs för sie ehrwürdig Haupt jespannt. Dä Dide jehet an et Rad, dr Pitter an dä Aesel on dä ehne jehet an der Dhs on die Sak kunt lofj jonn. No weet ech net, off dä Dhs ze jood jefröhtöcht hat oder wie et jekomme es, kumm wor die Kaar ne Meter wiet dem Loch erut, do schreit dä Fonks Pitter ut Leibeskräfte: „Hölp! Hölp! Hü, halt em, minne Aesel kann nit mieh fide, dä verdammte Dhs hät öm em jesecht jedr...“ Dä Dide trof de Notbrems on dä Transport stung stell. Awver dä arme Aesel, dä sog ut, als wenn hä Schudelad jekresche hädden on wor janj bedenklich am rafele von Angs on Jeroch. Dä Dide wor sech öwer die Aed am wenjele vör Lache on sie Batter wor däm Aesel die Doge am utwäsche on am schänge wie ne Munscheuer. Dä Aesel wor sich noch lang de Baat am lede, en dem Jofj wor secher so völl Vitamine drein. Sonne jemeine Dhs!

D. J.

Dä enjebelde Aesel.

Weil mer no grad emol am Aesel sind, mot ech och noch ene Spafj verzälle, dä en die achziger Johre paseert es. Do wor ene lange, dünne Buremann, dä hatt ene Aesel on drei Weiter. Hä schlog sich recht on schlecht dor et Lärwe, wie dat en die Johre so jang on jebe wor. Hä kummt och jar nit jot fide on dat sollt em emol ene fiese Streich speele. Die Weiter mosse düchtig arbeede on wore langsam en die Johre jekohme, wo jesech och ald emol jähnt staat make. Do hannt se dann öwerleit, dat se sech emol e Kusett kooft solden on dat dann drage, wä sech jrad emol staak make möht on örrjens hinjonn. Wie se noh dat Feld zesamme hadden, sind se alle drei nohm Judd jejange on hant dat Kusett jejolde. Jey dorfe se dat äwver net zu Hus fide lofe sons hädde se vom Batter jäd on die Hoddese kräje, dä kummt e sonne Krom net liede, dä schwärmden blofj för die Natur. Dat Froot jink direkt en der Aeselstall on deden dat Kusett op dem Jescherr verberje. Wie dat denn so jehet, dä Batter steht et morjes beziede op, jehet en der Stall on trecht dä Aesel an, vör nom Maat ze fahre. Wie hä noh do owe hinsöfft, hätt hä op emol eso jelonge Deng en de Häng on fäht: „Wat hätt dä röfjige Hamäker dann do jemaat“? No, hä hätt so lang jewoscht, bis dä Aesel dat Denk öm der Halz hatt on der Ham dröwer on anjespannt on nom Maat. Hä trauden dem Brode äwer net völl, dä Ham dä soot eso jelonge, als wenn he janit dohin jehöt hadden. Wie hä noh om Moot wor, on et wot e

Trinkt das gute Bier der Heimat

in der

Brauerei zur Sonne

Düsseldorf, Filingerstr. 9

CARL SCHMITZ
Dachdeckermeister und
Bauklempner

Suitbertusstraße 3 — Telefon 198 50

empfiehlt sich für alle im Fach vorkommenden Arbeiten

Jos. Rung, Düsseldorf-Hamm

Spezialität: Bürsten, Besen, Putz- und Waschmittel, Holzschuhe, Galoschen — Lebensmittel

SCHNORR

Das große
Fachgeschäft für

HÜTE

biske hell, do soche jä all so scheef op dä Aesel an on wore am lache. Wie hä no Hus fohr, fehrden he no alder Jewende op der Zitadellstrooß beim Schmitze Mathes en, öm sech no Halve ze drenke. Wie hä dat jedonn hat on kömmt erut, stonnt do e paar Mann vom Ringelääch öm: dä Aesel eröm on ene fähden jrad: „No kief emol däm Pitter sine Aesel, wat dä sech wal enkeld, dä hätt verdammt e richtig Kusett an, Köfich Donnerkiel nochemol an“. Van Schreck fiel dem Pitter dä Pief ut der Muff hä — nix wie op die Kaar on dorch dat Berjer Door en enem Jalopp no Hus. Do jow et dan ene jrote Krach, äwver hä kummt nit erut krieje, wä öm de falsche Bahm dohin jehange hätt. Die arme Weiter dorfe nix sage on mosse ruhig zufide, wie dat arme Kusett en Feje jing, domet dä enjebelde Aesel sich dat nit mieh andonn sollt.

Seinr. Jarius.

Ein Kapitel „Krieg auf der Lausward“.

Nach den 1792 begonnenen Feldzügen gegen Frankreich hatten sich im August 1794 die Reste der verbündeten deutschen Armeen an den Rhein zurückgezogen und standen mit der Abteilung Erbach in und bei Düsseldorf am 6. Oktober 1794 den bis zum jenseitigen (linken) Rheinufer nachdrängenden Franzosen gegenüber. Abends begannen die Franzosen die Beschießung Düsseldorf, die von vielen Schilderungen her bekannt ist und an sich kein großes Heldenstück war. Die Franzosen blieben bis zum September 1795 auf dem linken Rheinufer, die Oesterreicher versuchten, sich auf dem rechten Ufer zur Verteidigung einzurichten. In der uns interessierenden Gegend standen 1794-95 österrreichische Batterien: auf dem Hammer Damm, (der halbmondförmig von der Eisenbahnbrücke aus dem Rheinlauf folgt, gegenüber Heerdt auf die Lausward zu abbiegt), ferner bei der Schneidemühle (Gutsgebäude, das im jetzigen Hafen stand, ungefähr am Orte des Hafenanthes). Beim „Hause Hamm, im Volksmund „Brongewanges“ lag die Bereitschaft (5 Kompagnien

Desterreicher) im Bimaf. Das Haus Hamm ist bei der zweiten Hafenerweiterung abgerissen worden, um der Papierfabrik Hermes Platz zu machen. Es war ein breit gelagerter Herrensitz, der zuletzt dem Grafen von Spee gehörte. Seine Bewohner waren in den letzten Jahrzehnten des vorigen Jahrhunderts hauptsächlich landwirtschaftstreibende Pächter. Auf dem Haus Hamm haftete das Patronatsrecht für die Hammer Pfarre.

Die Franzosen trafen im Sommer 1795 Vorbereitungen für den Rhein-Übergang, sie erkundeten die Stellungen der Desterreicher vom Luftballon (Montgolfier-Ballon) aus. Am Abend des 5. September 1795 setzten sich auf Befehl die bereitgestellten französischen Truppen an verschiedenen Stellungen in Bewegung, um den Rheinübergang zu erzwingen. Große Uebermacht gestattete ihnen, den Verteidiger zur Verzettelung seine Kräfte zu zwingen, damit war der Erfolg der Franzosen ziemlich sichergestellt. Zunächst der Bericht eines Augenzeugen, damals Offizier der Düsseldorfer Garnison:

„Ich war an dem Tage, wo die Franzosen über den Rhein kamen, wachhabender Offizier in Düsseldorf und ging gegen Mitternacht die Runde. Durch die Ratinger Straße gelangte ich auf die Bastion Elisabeth Auguste (Eiskellerberg), um die dortige Schildwache zu revidieren. Der Füsilier war munter und meldete mir sogleich, daß ihm rheinabwärts der Himmel so hell erschiene, Bliz möchte es aber nicht sein, da ja gar kein Gewitter in der Luft sein könne. Wir hörten dann einen dumpfen Donner, um mich aber der Ursache dieser Erscheinung noch mehr zu vergewissern, zog ich den Degen, steckte ihn in die Erde und legte das Ohr in gespannter Aufmerksamkeit auf das Gefäß. Es blieb mir kein Zweifel, daß eine heftige Kanonade im Gange sei und auf meinem ferneren Rundgange hörte ich ganz deutlich den mächtigen Geschützdonner des Rheinüberganges bei Uerdingen. Ich eilte auf die Stadt-Hauptwache zurück, machte einen österreichischen Korporal vom Kinsky-Regiment munter und sandte dem Kommandanten schleunigst die Meldung.“

Eine Stunde nach dem Beginn des Vorbereitungsfeuers bei Uerdingen, wo den Franzosen der Uebergang gelang, griffen gegen 12,30 Uhr die Franzosen von der Erstmündung aus die Desterreicher auf dem Hammer Damm an. Das Uebersehen der Boats-Flottille, die aus der Erst herausgesteuert wurde, hatte das Feuer der österreichischen Geschütze nicht hindern können, da die Bedienungen durch die sie beschießenden französischen Batterien bei Heerdt sofort große Verluste erlitten. Die beim Hause Hamm liegenden Vereifschäfts-Kompagnien griffen in das Gefecht ein. Sie konnten die inzwischen gelandeten Franzosen, ein Grenadierbataillon unter dem Brigadegeneral Legrand nicht zurückwerfen, sondern mußten zufrieden sein, vorerst die Geschütze gerettet zu haben. Gleichzeitig waren bei Hamm von Grimlinghausen aus französische Truppen übergesetzt worden, sodas die auf der Halbinsel Lausward kämpfenden Desterreicher in die Gefahr gerieten, abgeschnitten zu werden. Als sich Munitionsmangel bemerkbar machte, brach die österreichische Abteilung das Gefecht ab und flüchtete in den Schutz der Festung Düsseldorf. Sie hatte den Führer, Major Langen vom sogenannten „Regiment Schröder“, eine beträchtliche Anzahl Leute und 3 Geschütze verloren, ein kleiner Teil der Mannschaft war nach Benrath zu abgedrängt worden.

Um 4 Uhr morgens versuchten die Desterreicher durch einen Ausfall aus dem Berger Tor die in der Neustadt angelangten Franzosen zu vertreiben. Im Straßenkampf erstickte auch dieser

Versuch zur Rettung der Lage, die Desterreicher zogen ab und am 6. September 1795 wurde die Festung den Franzosen übergeben.

Andreas Hofbauer

Jan Wellem befahl

Aus der Geschichte der Befreiungskriege wird das todesmuthige Mädchen, das in der Uniform eines Jägers an den Kämpfen des Lützow'schen Korps teilnahm und verwundet sich seinem Leutnant zu erkennen gab, öfters erwähnt. Ihr Heldennut wird bewundert. Hundert Jahre vorher indes hat sich eine Mär in Düsseldorf zugetragen, die den Satz des alten Ben Afiba: „Alles ist schon dagewesen“ auch hier bestätigt.

Am 12. August 1701 lag bei dem Kurfürsten Jan Wellem ein Brief vor, den in „hochbetrübtter Bedrängnis“ ein Mädchen geschrieben hatte. Die Beherztheit, mit der sie den Schritt getan hat, ihren Landesherrn selbst in ihrer Angelegenheit in Anspruch zu nehmen, wird durch ihren vorherigen Lebenswandel erklärt und bestätigt.

Anna Maria Conrads, aus Oberauffem gebürtig, schildert in dem Bittbrief, daß sie als Mann verkleidet, 5 Jahre (1696 bis 1701) bei der Kurfürstlichen Infanterie Kriegsdienst zur vollkommenen Zufriedenheit ihrer Vorgesetzten wie jeder andere Infanterist geleistet hätte, bis endlich „die Sache ans Licht gekommen wäre“. Der Reiter Buschmann, der ihr die Ehe versprochen habe, sei wankelmütig und untreu geworden. Sie bittet in ihrer Herzensangst, den Kurfürstlichen „Reuter“ zu zwingen, sein Versprechen einzulösen.

Jan Wellem, der Kurfürst mit dem großen Herzen, in dem Verständnis für die Nöte seiner Untertanen wohnte, übte kurz und entschlossen Justiz. (Der Bittbrief enthält über die Dauer des Liebesverhältnisses zwar keine Angaben, — der Kurfürstliche Reiter Buschmann kann aber in den schwarzen Verdacht genommen werden, daß er den oder besser die pp. Anna Maria schon länger kannte!)

Noch am gleichen Tage erhielt der Rittmeister von Waldenburg den dienstlichen Befehl seines obersten Kriegsherrn, daß der „Reuter Buschmann“ die Anna Maria Conrads in Verfolg des ihr gegebenen Eheversprechens heiraten müsse. Hoffen wir, daß die beiden Leutchen aus dem Heere Jan Wellems trotz allem ein glückliches Paar gewesen sind! Das Gesicht des „Reuters Buschmann“, als man bei der Parole den Heiratsbefehl vorlas, wird nicht besonders geistreich gewesen sein.

Andreas Hofbauer

 **Diene den Aufgaben der NS.-Volkswohlfahrt. Das schaffende Deutschland hehrt seinen Fleiß durch seinen Opfergeist.** 

Frühstück.

Von einer Grenadier-Kompagnie will ich ein Stückchen erzählen, das sich in der Zeit zutrug, als allerorts die Schützenvereine sich höchstens ein St. Seb.-Jägerkorps leisteten, und jung und alt, hoch und niedrig, sich in den eigenen oder den gepumpten Gehrock steckte, den Kranz um den sturmerprobten Zylinder legte, herrisch nach der „wisse Box“ verlangte und mit weißer Weste, Vorhemd mit gestärktem Bündchen, als tip-top ausgestaffierter Grenadier, die Brust von Hoffnungen geschwellt, zum Antrittsplatz ging. Im Geiste sah man schon die Platte in die Luft schnellen und hörte sie zu Boden klirren, Böllerschüsse, Hochrufe: Die Plaat es aff — ich den König!

Aber man war mit weniger zufrieden. Ein Pfand genügte ja schließlich auch, das auf grünbekränzter Stange von den neid-erfüllten Blicken der Kompagnien verfolgt, die „jenau nix“ er-rungen hatten, dem Sieger zu Ehr und Preis im Zuge Sonntags abends vorangetragen wurde. Und war es das nicht, so mußte eben die ganz besondere Freude des Schützenfestes, das Frühstück Montagmorgen herhalten, um Glanzpunkt des Festes zu sein. Schöne, gute Sitte einer guten, alten Zeit! Dem Himmel sei's gedankt, daß du wenigstens dich auf unsere von Auto-mobil- und Wirtschaftsnöden erfüllte Zeit herübergerettet hast. Sinniges Gericht, das zum Schützenfeste zentnerweise verteilt wird, hektoliterweise von Bier durchtränkt. Zwiebeln, in der Sprache der Heimat „Dell und Pfeffer und Salz“ nur würzen dich. Keine über raffinierte Küchenchef-Kunst legte je Hand an dich. Du bist urkräftig und einfach, wie die Männer, welche dich schufen. Mögest du noch oft auf frohen Schützenfesttagen Festgericht und Bierde der Tafel sein!

Die Kompagnie, von der hier die Rede sein soll, hatte sich nach glücklich überstandenen Strapazen des Sonntags in bester Laune im Kompagnielokal versammelt, um das „Jehacks“ zu sich zu nehmen. In markiger Ansprache hatte der Hauptmann seine Getreuen begrüßt. „Kameraten“ hatte er unter anderem gesagt, „wör nit minne Stellvertreter dä Zylinder jefalle, ich glöv, mer hätte der beste Parademarsch jemacht.“ Nach dieser, wie man zugeben muß, durchaus gerechten Kritik, griff alles zur Waffe, sprich Gabel, und der Schmauß begann. Aber des Hauptmanns Augen, so sehr er sich anstrengte, konnten seinen Stellvertreter am heutigen Morgen nicht entdecken, weshalb er einen Grenadier aussandte, um den säumigen Offizier zur Stelle zu befehlen. „Dä kann nit lohme“, meldete die Ordonnanz, „dem sinne Zylinder es kapott, de mott he esch flecke löse. Dat Jehacks solle mer em brenge, Hauptmann“. Nach kurzer Beratung mit dem Offizierkorps ließ der Hauptmann eine Portion in Reserve stellen und auf den Rest des Gehackten leitete er einen Generalangriff ein, der tatsächlich vollen Erfolg, d. h. leere Schüsseln zeitigte. Mit Donnerstimme befahl er der Kompagnie, anzutreten, um dem in ehrenvollster Weise um seinen Zylinder und sein Frühstück gekommenen Stellvertreter seine Portion, die reservierte, in feierlichem Zuge zu überbringen. „Denn, Kameraten“, hatte er gesagt, „gewissermaßen ohne dat Thema hier anzuschneiden, will ich vorausschicken, dat de Zylinder in einer Weise auf dem Felde der Ehre jebewe es. Du deshalb soll ihm auch Ehr erwiese wehde. Pitter, du jehs ohne Waffe, du drähs die zwei Tellere.“

Draußen ordnete sich der Zug. Flankiert von gewehrbewaffneten Grenadieren, stand der zum Tragen der Teller bestimmte

Pitter, vor und hinter sich eine Bedeckung Schwergewüsteter mit Flinte und Säbel, als gelte es, das „Jehacks“ gegen eine Welt von Feinden zu verteidigen.

„Tret dich din Händsche an, Pitter,“ sagte der Hauptmann, „on pad nit mem Dum dren wege der jute Eindruck. Ich jonn ewe die Teller hole, die ich dem Kellner jejeve han.“

Schtaufgerichtet verschwand er in das Lokal, wo er bald ent-sezenerfüllt zusammenknidte. Der Kellner saß in einer Ecke des Vereinszimmers und pugte eben mit einem Brötchen die letzten Reste des „Jehacks“ vom Teller, das der draußen wartende Zug dem Stellvertreter überbringen sollte. „Unglücksminsch“ würgte der Hauptmann heraus, „wat dehst du?“ „Dat Jehacks esse, wat ehr mich jejeve hat,“ gab der ihm mit der Unbekümmert-heit der Unschuld zur Antwort. „Ja, dat hann ich dich doch zum verwahre jejeve,“ warf ihm der Hauptmann jetzt an den Kopf. „Om, ich dacht, zom esse!“ entschuldigte sich hochroten Kopfes der Kellner.

Was war da zu machen? Einen Fluch auszustoßen hielt der hereingefallene Hauptmann eines Grenadieroffiziers nicht wür-dig. Er beschloß, einen guten Abgang aus dieser unangenehmen Sache zu nehmen. Forsch trat er vor die Front: „Kompagnie stillgestanden! Dat Jehacks hat der Kellner jejessen. Tretet weg!“

A. H.



Luftschutz ist Selbstschutz



Drucksachen

liefert die bekannte, besteingeführte
aller Art - gut und preiswert
in neuzeitlicher Aufmachung

Druckerei A.u.H.

Lassen Sie sich bitte ganz unverbindlich Vorschläge unterbreiten

HOFBAUER

DÜSSELDORF DÜSSELSTRASSE 29
Fernruf 143 94 u. 180 04



Schwabenbräu

und

Schlösser's obergäriges Lagerbier



gelangen im Festzelt
zum Ausschank



empfiehlt zum

Herbst

Herrenstrichjacken

wollige Hauskleider - Strümpfe - Unterwäsche

Pelzhaus Wolff

Düsseldorf, Mittelstraße 8

bekannt gut und preiswert !

DÜSSELDORFER STEIN-
UND BILDHAUEREI

TH. HAAKE G. M. B. H.

Büro: Fährstraße 29 - Fernsprecher 26847

Ausführung von allen vorkommenden
Marmor-, Steinmetz- und Bildhauerarbeiten

Grabmallager am Südfriedhof

*Sind Deine Schuhe nicht mehr ganz -
Geh sofort zum*

Flinken Franz

Friedrichstraße 16

Christian Etz

Düsseldorf-Hamm, Fernruf 19343

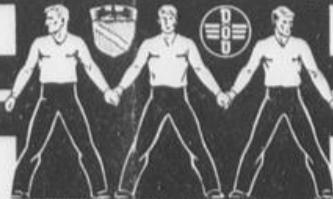
Gartengeräte, Fahrzeugbau

Gewächshausbau, Heizungsanlagen

Eine Gefahren-Gemeinschaft

Feuer · Einbruchdiebstahl · Glas

Wasser · Hagel · Haftpflicht



Leben · Unfall · Renten

Autokasko · Transport · Reisegepäck

Provinzial Feuer- u. Lebensversicherungs- Anstalten der Rheinprovinz, Düsseldorf, Gründungsjahr 1836

Auskunft durch die örtlichen Geschäftsführer und Vertreter

Verantwortlich für Inhalt und Anzeigen: Andreas Hofbauer, Düsseldorf

Druck und Verlag: A. u. H. Hofbauer, Düsseldorf, Düsselstraße 29, Fernruf 14394, 18004. M. A. 1000. Pl. 3.

